



## *Le Courrier*

Décembre 2010

Janvier 2011

En conformité avec l'article 8.9. du Règlement du Congrès des Peuples, j'ai proposé mes services pour l'aide à la communication, et notamment pour la transmission des échanges électroniques des Délégués qui disposent d'une adresse Internet vers ceux qui n'en disposent pas (12 Délégués)

« Le Courrier », que vous recevez aujourd'hui rassemble pêle-mêle les articles, correspondances et les courriels des Délégués élus et/ou citoyens pour la période de décembre et janvier derniers.

Pour répondre ou participer, vous pouvez m'adresser vos correspondances ; je les transmettrai sur la liste [kdp-cdp@googlegroups.com](mailto:kdp-cdp@googlegroups.com). Je pourrai tenir cet engagement dans la mesure où vos contributions sont d'une longueur raisonnable : 1 page environ).

Si vous venez à disposer d'une adresse Internet, merci de m'en informer afin que je vous ajoute à la liste de discussion : [daniel@recim.org](mailto:daniel@recim.org)

Par ce service rendu, j'espère être utile à la construction de la démocratie mondiale.

*Daniel Durand*

*Les Nids, 49190 SAINT AUBIN DE LUIGNE - France*

### **Ivory Coast appeal**

In a 1 January 2011 message sent to the Missions of the Ivory Coast to the United Nations in New York and Geneva, the Association of World Citizens (AWC) called for the orderly transfer of authority in the Ivory Coast. The message, co-signed by Rene Wadlow, Senior Vice-President and Representative to the UN, Geneva, and Bernard Henry, Press Officer for the AWC Office to the UN, Geneva, stated that "Citizens of the World have always maintained that for there to be effective means of global governance, the world society must be built upon a foundation of the rule of law and respect for human rights.

"One important element of the rule of law is open and fair elections which require competent election monitors all along the election cycle. Although the elections in the Ivory Coast had been postponed a number of times, when they were carried out, the election observers considered them fair and carried out without undue violence or pressures upon voters.

"Therefore, the conclusions of the Election Commission of the Ivory Coast have been recognized by the United Nations and the African Union indicating that Mr Alassane Ouattara has won the elections fairly and should be installed as the legitimate President of the Ivory Coast.

"The past President of the Ivory Coast, Mr Laurent Gbagbo, who has led his country under difficult conditions for 10 years will honor himself and the will of the people of the Ivory Coast by his orderly transfer of authority to Mr Alassane Ouattara.

"The Association of World Citizens, devoted to the Universal Declaration of Human Rights, calls upon all in the Ivory Coast to respect the dignity of each individual and their protection in this crucial period."

*René Wadlow*

Dans un message du 1er janvier 2011 adressé aux Missions de Côte d'Ivoire auprès des Nations Unies à New York et à Genève, l'Association of World Citizens (AWC) a appelé à un transfert de pouvoir sans incident en Côte d'Ivoire. Le message, signé tout à la fois par le Professeur René Wadlow, Premier Vice-Président et Représentant en Chef auprès de l'Office des Nations Unies à Genève de l'AWC, et Bernard Henry, Officier de Presse du Bureau de Représentation de l'AWC auprès de l'ONU à Genève, affirme que «les Citoyens du Monde ont toujours estimé que, pour qu'il existe des moyens effectifs de gouvernance mondiale, la société mondiale doit être bâtie sur le fondement de l'Etat de droit et du respect des Droits de l'Homme».

«Un élément d'importance particulière en ce qui concerne l'Etat de droit est la tenue d'élections ouvertes et justes, laquelle exige la présence d'observateurs électoraux compétents et ce du début à la fin du cycle électoral. Bien que les élections en Côte d'Ivoire aient été reportées un certain nombre de fois, lorsqu'elles ont effectivement eu lieu, les observateurs internationaux les ont considérées comme ayant été équitables et s'étant déroulées sans avoir été entachées de violence ou d'intimidation à l'encontre de l'électorat.

En conséquence, les conclusions de la Commission électorale de Côte d'Ivoire ont été reconnues par les Nations Unies et l'Union Africaine en ce qu'elles indiquent que Monsieur Alassane Ouattara a loyalement remporté les élections et doit donc être intronisé sans délai en tant que nouveau Président de la Côte d'Ivoire.

L'ancien Président de la Côte d'Ivoire, Monsieur Laurent Gbagbo, qui a dirigé son pays dans des conditions difficiles tout au long des dix dernières années, ne pourra qu'honorer sa propre personne ainsi que le peuple de Côte d'Ivoire par l'organisation d'un transfert de pouvoir sans incident au profit de Monsieur Alassane Ouattara.

L'AWC, pleinement engagée pour le respect de la Déclaration universelle des Droits de l'Homme, appelle la Côte d'Ivoire à respecter sans faille la dignité de chaque individu et la protection de toutes et tous en cette période cruciale.

*René Wadlow*

## The Day of the Citizens of the World

The passage at midnight between 20 March and 21 March marks the central moment of the Day of the Citizens of the World. It is the start of the Spring Solstice and is celebrated in countries influenced by Persian culture such as Iran, Afghanistan and the Central Asian Republics as Navruz (Nawroz), the start of the New Year. It is a period of renewal, of new beginnings, and a time of recognition that we are all citizens of the world bound together in a common destiny.

The Spring Solstice as the Day of the Citizens of the World marks a profound regard for cycles. Every cycle has a beginning, a middle, and an end; and nearly every cycle is followed by another. It was this sensitivity to cycles of change that served as the basis for the Chinese philosophy embodied in the I Ching – the Book of Changes. In the Richard Wilhelm translation, the text for the hexagram Fu advises “This is the moment, but it is not brought about by force...the moment is natural, arising spontaneously. For this reason, the transformation of the old becomes easy...Therefore, it is not necessary to hasten anything artificially. Everything comes of itself at the appointed time. This is the meaning of heaven and earth...The return of health after illness, the return of understanding after an estrangement: everything must be treated tenderly and with care at the beginning, so that it may lead to a flowering.”

The Spring Solstice is an intrinsically meaningful cosmic-terrestrial event and at the same time serves as a powerful symbol for the deepest processes of transformation in the individual and collective human psyche. Wisdom consists in knowing one’s place in any given cycle and what kind of action (or restraint from action) is appropriate for that phase. What is constructive at one time may be destructive at another.

Thus, the passage from an international system based on States to a world society based on the vision of world citizenship is a transition which flows naturally, without violence and without a destruction of the old. World Citizenship is based on a broad awareness of the ways the planet Earth is inter-related — what happens in one part of the world or to one group of people has an impact on all others.

The Spring Solstice — Day of the Citizens of the World — is placed under the sign of Hermes Trismegistus (the thrice-great Hermes) who is said to have lived in Egypt at the time of Moses. As a priest and an older man, Hermes would naturally have taught Moses about the Light in which we live, move and have our being. Hermes was also thought to have been the teacher of Orpheus, who passed on the teaching concerning the order of the world to Pythagoras and Plato. Thus, there is, in the tradition of the Alchemists, the symbol of Aurea Catena — the Golden Chain — an unbroken series of wise persons — women and men— from Hermes Trimegistus to the present, a chain which also symbolizes the links between heaven and earth.

This Aurea Catena chain is depicted in a 1488 mosaic of the Sienna Cathedral, Italy, where we see two figures, one from the East and one from the West coming to receive instruction from Hermes. Knowledge and Wisdom flowing toward both the East and the West is a key symbol of world citizenship. Thus the Day of the Citizens of the World is placed under the sign of the thrice-great Hermes.

The current financial-economic crisis has brought the realization to many that we are all associated in one world. The decisions of a few can have an impact on the many. If this is true for the negative impact of financial decisions, it is also true for positive actions. Thus the Day of the Citizens of the World can be a day for greater awareness of the need for cooperation and mutual action. The Day calls for individual commitment and responsibility.

*Rene Wadlow,*

## CONGRES DES PEUPLES et ASSEMBLEE CONSULTATIVE Débat

### Introduction

Depuis la session de Liège, on voit surgir des interrogations sérieuses concernant le Congrès des Peuples et l'ASCOP : Le débat avait battu son plein notamment lors de la préparation de la session de Brasilia avec des interventions très intéressantes de Rob, Heloïsa et de quelques autres.

Tout cela me conduit à trouver nécessaire la rédaction d'un document de référence pour lequel je souhaite une contribution aussi large que possible, prenant en compte l'expérience des anciens, l'enrichissement des connaissances et des analyses en droit international et en droit mondial.

Le premier jet de cet ouvrage collectif pourrait viser à un document didactique, d'utilisation pratique, sous la forme de questions et réponses. La publication serait faite en enrichissement et en corrections continus sur Internet.

A titre indicatif, le contenu pourrait traiter les sujets suivants :

- du droit international au droit mondial
- de la légitimité des institutions citoyennes
- le projet initial du Congrès des Peuples
- le développement du Congrès des Peuples de 1969 à 1998
- les nouveaux enjeux
- le développement actuel depuis 2003.

Daniel, 22/01/2011

## **Rob Wheeler, 13/01/2011 (par traduction automatique)**

Je comprends vos croyances et vos sentiments à propos de ce. J'ai vu l'antagonisme et d'animosité développer entre les deux d'entre vous au cours des dernières années.

Je suis également conscient qu'elle peut être très gras ou franchise en affirmant ses sentiments et ses opinions de temps à autre, ce qui peut conduire à des ressentiments, etc Cependant, je crois qu'elle est impliquée dans la Congrès des Peuples pour les mêmes raisons et les mêmes intentions que nous partageons tous, et nous venons de devons essayer de notre mieux pour s'entendre - tout en faisons de notre mieux pour travailler dans de tels problèmes et défis.

En ce qui concerne vos commentaires en ce qui concerne Joel, Tahar et les autres, je ne peux pas vraiment commenter ce que je n'étais pas là pour voir moi-même ce eu lieu, mais je vous remercie de partager vos pensées et les sentiments. Je ne sais par des années de l'organisation de travail, cependant, que ces défis et différents points de vue presque toujours se produisent ou viennent en faire ce genre de travail.

S'il vous plaît, si vous pensez que votre travail et les cotisations sont plus valables et en ligne avec votre but et les intentions à travers ASCOP, puis mettre la plupart de vos efforts là-bas. Cependant, je espérons que vous suivrez les progrès de la Congrès des Peuples; partager vos réflexions et d'entrée de temps à autre, et revoir votre position sur comment vous voulez participer à mesure que nous avançons. Peut-être nous serons en mesure de regagner votre confiance et de conviction dans la viabilité et la solvabilité des peuples Congrès dans le temps. En effet, je souhaite que nous puissions continuer à construire un fort et de travail favorable relation et la collaboration entre l'ASCOP et Congrès des Peuples. J'ai espéré que vous et Daniel, avec d'autres, peut et sera également merci de nous aider à cet égard. Alors, j'espère que vous garderez C'est dans cet esprit.

En outre, vous êtes (comme vous le savez) élu membre du Comité exécutif ainsi que les Congrès. Je vais continuer à vous envoyer des messages sur le Comité exécutif (à moins que vous me demandez ne pas), et j'espère que vous vous joindrez à nous dans notre réunions et des appels téléphoniques, etc

Enfin, en ce qui concerne la question de la décision décisions et le Congrès des Peuples, je pense que c'est une question qui doit sans doute beaucoup plus discussion. Je partage avec vous l'idée et de conviction que tout le monde qui est intéressé et engagé à décision globale processus devrait être en mesure d'avoir un rôle à part entière, la voix, et de voter de telle processus. La question devient alors comment cela peut meilleure façon de procéder avec des centaines de millions de personnes qui peuvent être intéressés par de tels procédés.

Je pense effectivement que la nouvelle proposition et organisation de l'effort pour créer un style ParMun mondiale Parlement (tel que proposé initialement par Francisco Plancarte) pourrait fournir l'un des meilleurs les possibilités et les modèles pour l'élaboration d'un bien modèle plus participatif de la démocratie mondiale, une dans laquelle tout un chacun qui veut peut devenir un délégué tout simplement en vous inscrivant et en maintenant suffisamment de partisans.

Cependant le cas du Congrès des Peuples est, je crois, un peu différent et plus compliqué. Le Congrès des Peuples a été effectivement créé en Afin de modéliser comment un Parlement mondial légitime pourrait fonctionner sur la base des élections où citoyens du monde enregistrés pouvaient voter pour leur représentants. Dans un tel modèle, il est donc s'attend à ce que les délégués élus de travail sont réunis pour élaborer avec et vote sur le meilleur solutions pour des problèmes mondiaux importants.

Il me semble à l'encontre du but et intentions du Congrès des Peuples, si nous étions maintenant à-dire que tout le monde peut voter dans les peuples Congrès, qu'ils soient élus ou non. Pourtant, je peux voir la valeur et l'avantage de y compris ceux qui sont citoyens du monde intéressés par le Congrès des Peuples dans son les procédés et travaux, et peut-être même sous une forme de voter de temps à autre. Ce que je crois que c'est une grande partie de la raison pour laquelle ASCOP a été créé ou formés - afin d'encourager ces participation, et il fait partie de la raison pour laquelle il est très important.

Pourtant ce ne sont que mes propres opinions personnelles sur la question, et, comme je l'ai dit, nous devrions probablement continuer à discuter de ces choses et tenter de trouver une solution que tout le monde se sent bien environ et peut accepter - si possible. En tout état de cas, je vous remercie encore de votre note.

## **Contribution de René Wadlow sur le changement de nom**

*texte original*

The change of name of ASCOP to Assembly of World Citizens offers an opportunity to analyse what is being done and what need to be improved in our world citizen political efforts. This is a personal reflection based on my experience and what I see as priorities;

The main priority is to inform the UN Secretariat and the representatives of national governments of world citizen positions on the following

- a) human rights issues;
- b) conflict resolution issues;
- c) socio-economic issues which have a world dimension such as our recent appeal on higher food prices and the need for a world food policy.

These appeals to the United Nations and to national governments are currently well carried out by the Office to the United Nations, Geneva of the Association of World Citizens (AWC) and its Press Officer in Paris. This activity is in keeping with

the AWC consultative status with the UN. The quality of the replies we receive from the UN and from national governments indicate that the appeals are taken seriously and in some cases lead to positive action.

The second priority is contacts with international non-governmental organizations also in consultative status with the United Nations. Although there are now over 2000 NGOs in consultative status with the UN, I think that there are 100 to 150 international organizations that are known to governments and with whom it is important to inform about world citizen positions, such organizations as Amnesty International, the World Council of Churches, Human Rights Watch, the Society for International Development. Contact with these organizations is carried out by personal meetings of AWC representatives in Geneva and New York and by email contact, in part through the AWC secretariat in Taiwan which has a large number of active volunteers who can send emails. Additional funds would be useful to pay for postage since many statements are sent by email but also by regular post to UN Missions in New York, Geneva, UNESCO and national capitals.

Areas where improvements need to be made:

It would be important to have better contacts with the press at the national level. Some press releases and articles are sent to national newspapers and have been published or put on the internet. However such work with the press as well as work with internet sites could be a full time job.

It would be important to keep contact with NGOs which work at the national or local level. ASCOP has such members as villages communautaires planétaires de Mont Sagess in the Congo Brazzaville. AWC does not have the secretariat to be in contact. It is important to have two-way contact, both to inform them of our positions but also to be open to their problems and suggestions.

It would be important to have publications on paper since everyone does not yet live on internet. Usually I use my articles with the letterhead of the AWC Office to the UN in Geneva to give to government representatives. However, the articles say nothing directly about the organization nor about the wider world citizen movement. Such a lack of publications is a real weakness. To give a most recent example: I have played an active role in the UN Commission on Human Rights (now the Human Rights Council) on the conflicts in the Sudan, both the North-South and the Darfur conflicts. My statements have usually been critical of the government but I have always stressed that we would be ready to help in any way possible.

Thus the Government of Sudan asked the AWC to organize a team to observe the recent referendum in south Sudan. I am not in a physical condition to spend a night in a different village every night for a week so a team of younger people was put together from Geneva. They have just returned safely. They were often interviewed by the press and by the national television, but they had no brochure to give to the press. They had to improvise saying they were for peace and human rights, but it was nothing very specific.

Thus I see four related needs. How best to undertake these tasks I am not sure:

Money

Outreach to national and local NGOs

Outreach to national press and media

Publications

With best wishes, Rene Wadlow

*Traduction automatique par Bing-beta translator*

Le changement de nom de ASCOP à l'Assemblée des citoyens du monde offre la possibilité d'analyser ce qui est fait et ce qui doit être amélioré dans nos efforts politiques de citoyens du monde. Il s'agit d'une réflexion personnelle basée sur mon expérience et ce que je vois comme prioritaire ;

**La principale priorité** est d'informer le Secrétariat de l'ONU et les représentants des gouvernements nationaux de postes de citoyen du monde sur les points suivants

- a) questions les droits de l'homme ;
- b) questions de résolution de conflit ;
- c) socio-économique des questions qui ont une dimension mondiale tels que notre appel récente sur la hausse des prix alimentaires et de la nécessité d'une politique d'alimentaire du monde.

Ces appels à l'Organisation des Nations Unies et aux gouvernements nationaux sont actuellement bien menées par le Bureau de l'Organisation des Nations Unies, Genève, de l'Association des citoyens World (AWC) et son attaché de presse à Paris. Cette activité s'inscrit dans le cadre du statut consultatif d'AWC auprès de l'ONU. La qualité des réponses que nous recevons des Nations Unies et des gouvernements nationaux indique que les appels sont prises au sérieux et dans certains cas ont des suites positives

**La deuxième priorité** ce sont les contacts avec des organisations non gouvernementales internationales qui ont aussi un statut consultatif auprès des Nations Unies. Bien qu'il y ait maintenant plus de 2 000 ONG du statut consultatif auprès de l'ONU, je pense qu'il y a de 100 à 150 organisations internationales qui sont connues par les gouvernements et avec lesquels il est important de communiquer sur les postes de citoyen mondial, des organisations comme Amnesty International, le Conseil oecuménique des églises, Human Rights Watch, la société pour le développement International. Le contact avec ces organismes est effectué par des rencontres personnelles de représentants de l'AWC à Genève et New York et par des contacts par messagerie, en partie par le Secrétariat de l'AWC à Taïwan, qui a un grand nombre de bénévoles actifs qui peuvent envoyer des courriels. Des fonds supplémentaires seraient utiles pour payer les affranchissements, puisque de nombreuses déclarations sont envoyées par courrier électronique, mais également par courrier ordinaire à des Missions de l'ONU à New York, Genève, l'UNESCO et capitales nationales.

**Domaines où des améliorations doivent être apportées :**

Il serait important d'avoir de meilleurs contacts avec la presse au niveau national. Certains communiqués de presse et les articles sont envoyés à des journaux nationaux et ont été publiés ou mis sur internet. Mais travailler ainsi avec la presse ainsi qu'avec les sites internet représente un emploi à temps plein.

Il serait important de garder le contact avec les ONG qui travaillent au niveau national ou local. ASCOP a ces membres

comme villages communautaires planétaires de Mont Sagess dans le Congo Brazzaville. AWC n'a pas de Secrétariat disponible pour ce travail. Il est important d'avoir des contacts bilatéraux, tant pour les informer de nos positions mais aussi d'être ouverts à leurs problèmes et leurs suggestions.

Il serait important d'avoir des publications sur papier, puisque tout le monde ne vit pas encore sur internet. Habituellement j'utilise mes articles avec l'en-tête du Bureau de l'AWC aux Nations Unies à Genève pour donner aux représentants du gouvernement. Toutefois, les articles ne disent rien directement sur l'organisation ni sur l'ensemble du mouvement citoyen. Cette absence de publications est une réelle faiblesse. Pour donner un exemple plus récent : J'ai joué un rôle actif dans la Commission des Nations Unies sur les droits de l'homme (maintenant le Conseil des droits de l'homme) sur les conflits au Soudan, les conflits Nord-Sud et au Darfour. Mes déclarations ont généralement été critiques du gouvernement, mais j'ai toujours souligné que nous serions prêts à aider de quelque façon possible.

Ainsi, le gouvernement du Soudan a demandé à AWC d'organiser une équipe chargée d'observer le référendum récent au Sud-Soudan. Je ne suis pas dans une condition physique à passer une nuit dans un village différent chaque soir pendant une semaine, aussi une équipe de jeunes a été mise sur pied depuis Genève. Ils ont rentrés en toute sécurité. Ils ont été interrogés souvent par la presse et la télévision nationale, mais ils n'avaient aucune brochure à donner à la presse. Ils devaient improviser disant qu'ils étaient pour la paix et des droits de l'homme, mais rien de très précis.

Je ne vois donc que quatre besoins qui sont liés. Je ne sais pas quelle est la meilleure façon d'effectuer ces tâches je ne sais pas :

- Argent
- Sensibilisation des ONG nationales et locales
- Sensibilisation nationale de la presse et médias
- Publications

### 22/01/11 Tahar Houhou

Au delà du changement du nom, y aura-t-il un changement de rôle; L'ascop sous son nouveau nom sera-t-elle toujours une assemblée consultative si ce n'est plus le cas, ça suppose un changement des statuts qui ne peuvent se faire qu'en assemblée générale, il me semble. Je rejoins la remarque de Muriel sur l'usage de la particule "de" au lieu de la particule "des". L'autre question que je soumetts l'assistance des délégués, le congrès des peuples a-t-il son mot à dire sur le changement de statuts de l'ascop.

Beyond the name change, will there be a change of role; ASCOP under its new name will she ever assembled an advisory if not more so, it implies a change of statutes not can be done by general meeting, I think. I agree with Muriel's remark on the use of the particle "de" instead of the particle "of". The other question I submit the support of delegates, the Congress of Peoples' you it's say in the change of status of ASCO

### 23/01/11 Abdelli Amokrane

Merci Tahar pour ces remarques très importantes pour notre organisation, moi j'appelle une autre fois à favoriser l'approche communication entre nous délégués élus et citoyens du monde. On ne peut pas avancer sans cette approche. Je propose et cela suite aux différents problèmes lie à la rencontre de Zagora de penser à la création maintenant d'un fonds pour notre organisation pour que l'année 2011 soit l'année des actions de terrains, aider les sections citoyens du monde, penser à un partenariat stratégique entre notre organisation et d'autres organisations internationales. Installer un comité de suivi des questions liées à la citoyenneté mondiale (Comité questions urgentes des citoyens du monde) il sera chargé de suivre et de donner des recommandations sur les crises et les conflits (comme la crise en Tunisie, Algérie,...)

### 23/01/11 Liliane Metz-Krencker

Attention Messieurs préparez vos fusils.....je pose la question suivante : Que se passerait-il si des responsables du CP en réunion à Strasbourg s'étaient permis alors que c'est leur droit, de changer le nom de certains de nos organismes sans consulter personne ????? Si encore cela pouvait changer quelque chose

Je ne vois même pas les raisons et les buts de cette manœuvre absolument illégale

J'ose espérer que notre président Rob a été prévenu et qu'il a reçu sa version du compte rendu de cette réunion secrète de Mulhouse. Je vous prie de bien vouloir prendre en considération les interventions de nos délégués qui ne comprennent pas ce qui se passe. Toutes ces interventions sont fondées et j'aimerais que le petit groupe de séparatistes que vous êtes reconsidère sa façon d'agir qui n'a rien de démocratique et de mondialiste

### 24/01/11 Daniel Durand

L'Assemblée Consultative (ASCOP) fait partie intégrante du Congrès des Peuples. C'est pourquoi il y a cet article 10. <http://www.recim.org/kdp/regl-fr.htm#10>

*Parenthèse : Suite à la session de Brasilia, il a été décidé d'ouvrir un compte bancaire au nom de l'ASCOP. Pour cela, il a fallu créer une association selon la loi française "ASCOP - Citoyens du Monde". C'est cette association là (enracinement français de l'ASCOP) qui a raccourci son nom, "Assemblée des Citoyens du Monde". **fin de la parenthèse.***

**L'ASCOP continue à exister** selon l'article 10 du Règlement du Congrès des Peuples. Elle comprend 91 organisations (81 organisations de 23 pays et 10 organisations transnationales) et des personnes à titre individuel.

Concernant l'association française "ASCOP-Citoyens du Monde" dont le siège à Binges, voici les **raisons de ce changement de nom**

- C' est un "raz-le-bol" exprimé par plusieurs participants concernant l'attitude de Joël Luguern et de quelques autres qui l'ont suivi à vouloir séparer, lors des sessions, l'ASCOP (branche non élue) du Congrès des Peuples (branche élue), donc à refuser la participation de l'ASCOP aux débats du Congrès des Peuples, et même à hurler lorsque l'un des représentants d'une des organisations de l'ASCOP a osé lever la main pour demander la parole.

- Depuis l'origine, toutes les réunions du Congrès des Peuples se sont déroulées avec la participation de non-élus. La Session du Congrès des Peuples de Paris en octobre 2003 en a fait le constat, sous la présidence de Marc Garcet, et c'est Marc Garcet lui-même qui a suggéré de structurer cette présence jusqu'alors informelle, faisant de cette Assemblée de la société civile mondialiste (ASCOP) l'outil indispensable de la relance du Congrès des Peuples (qui était en sommeil depuis 1998). Voir le débat et le vote relatés <http://www.recim.org/kdp/2003-fr.htm#5> C'est pourquoi **cette "Assemblée Consultative" est indissociable du Congrès des Peuples**, et toute réunion du Congrès des Peuples concerne également l'Assemblée. Les dissociations faites à Liège en 2007 et à Zagora en 2010 sont illégales.
- Autre raison de ce "raz-le-bol", c'est que des organisations membres de l'ASCOP avaient interpellé le Congrès des Peuples relativement à plusieurs (six) problèmes mondiaux, et que la session de Zagora n'a même pas émis une seule réponse, motion ou déclaration à l'égard de ces personnes en attente, et parfois en détresse.
- Le Congrès des Peuples a préféré se recroqueviller sur son fonctionnement, créant des commissions internes et cherchant pour elles des volontaires - fort peu nombreux, et parfois "désignés" - alors que de nombreux volontaires potentiels étaient à la porte de la salle de la réunion, prêts à participer. Le Congrès des Peuples n'appartient pas au Congrès des Peuples, mais il est l'émanation des électeurs (<http://www.recim.org/kdp/arkel-fr.htm>) et les affaires du monde ne sont-elles pas les affaires de tout le monde ?
- Le but poursuivi est de créer en France et chez quelques partenaires hors de France un mouvement dynamique qui ne traîne pas avec lui le nom d'un outil qui a été méprisé à Liège et à Zagora ..
- le nom choisi "**Assemblée des Citoyens du Monde**" fait directement référence à "**people's congress**" (**assemblée des personnes**) traduit pour la commodité mais par erreur par "Congrès des Peuples". [Le Congrès réuni à Bruxelles du 3 au 5 mai 1963 avait lieu en anglais avec traduction en français. Le but initial du Congrès des "*Peuples*" était d'**opposer à l'Assemblée Générale des Nations-Unies, une Assemblée des êtres humains**, et de faire valoir les intérêts de l'humanité face aux intérêts des Etats.] Le nom choisi à Mulhouse lors de la réunion du 15 janvier sonne donc comme un rappel des fondamentaux du mondialisme.
- Pour cette Assemblée Générale extraordinaire de l'association française ASCOP-Citoyens du Monde, toutes les personnes vivant en France et à jour de leurs cotisations ont été régulièrement invitées par courrier en date du 16 novembre 2010. 13 personnes (qui étaient présentes à Zagora), ont participé. Cette Assemblée générale était donc parfaitement légale..

(Les autres organisations ou personnes continuent à faire partie de l'ASCOP telle que prévue par le Règlement du Congrès des Peuples).

Je termine donc ici mes réponses. Je constate que c'est de l'ignorance de l'histoire du Congrès des Peuples que sont résultés quelques problèmes sérieux mais temporaires. Afin que cette situation ne se reproduise pas, il est important que le **Congrès des Peuples dans son ensemble** (élu et assemblée consultative) participent à la rédaction d'un document objectif qui exprime clairement, de manière succincte et didactique ce qu'est le Congrès des Peuples.

## Questions

### 1.

#### Français - English - Esperanto

=====

L'objectif que je propose est de réaliser à propos du Congrès des Peuples un document comparable à celui produit par le Comité de Mondialisation du Lot il y a 60 ans et que l'on retrouve page <http://www.recim.org/cdm/kial-fr.htm>

#### A. question ; B. explications ; C. synthèse militante

Il convient de débattre de chacune des questions, de corriger l'argumentaire, de l'enrichir par des références à l'expérience.

L'archivage des réponses se trouvera <http://groups.google.com/group/kdp-cdp/topics>

La synthèse sera faite en <http://www.recim.org/stud/cdp-fr.htm#texte>

=====

#### Légitimité du Congrès des Peuples

#### A. Quelle est la légitimité du Congrès des Peuples ? Y a-t-il un texte qui comporterait la reconnaissance internationale du Congrès des Peuples ?

B. L'existence du Congrès des Peuples est entièrement justifiée par la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme. Approuvée le 10 décembre 1948 par 48 États sur les 58 qui composaient l'ONU à cette époque, cette déclaration est devenue un texte complémentaire de la Charte des Nations Unies en son article 1er alinéa 3 " réaliser la coopération internationale (...) en encourageant le respect des Droits de l'homme (...) ". Dès lors tout nouvel État membre des Nations Unies signe non seulement la Charte des Nations Unies, mais approuve également la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme. Cette dernière est donc, de fait, approuvée par la quasi-totalité des États membres (182 sur 192).

Relativement à cette Déclaration Universelle, le Congrès des Peuples est une réponse exacte au Préambule alinéa 8, et aux articles 21-3 et 28 que l'on peut résumer ainsi : l'application universelle et

effective des droits est confiée aux individus dans le cadre d'un organe fondé sur la démocratie.

C. (à rédiger)

**Références** : Charte de l'ONU, article 1er : <http://www.un.org/fr/documents/charter/chap1.shtml>

DUDH : <http://www.un.org/fr/documents/udhr/>

===== =

## English

The objective I propose is to make about the Peoples Congress a document comparable to that produced by the Committee on Mundialization of the Lot 60 years ago and found page <http://www.recim.org/cdm/kial-an.htm>

**A. question B. explanations, C. synthesis activist**

It should discuss each question, correct the pitch, to enrich it with references to the experience.

The filing of the answers will be found <http://groups.google.com/group/kdp-cdp/topics>

The summary will be made <http://www.recim.org/stud/cdp-fr.htm#text>

===== =

## Legitimacy of Peoples Congress

### **A. What is the legitimacy of the Congress of Peoples? Is there a text that would include international recognition of the Peoples Congress?**

B. The existence of the Peoples Congress is fully justified by the Universal Declaration of Human Rights. Approved December 10, 1948 by 48 states over the 58 that made up the UN at that time, this statement has become an additional text of the UN Charter in Article 1 paragraph 3 "to achieve international co-operation in (...) encouraging respect for human rights (...) ". Therefore any new Member State of the United Nations not only sign the UN Charter, but also endorses the Universal Declaration of Human Rights. The latter is, in fact, approved by almost all Member States (182 of 192). Connection with this Universal Declaration, the Congress of Peoples is an exact answer to paragraph 8 Preamble and Articles 21-3 and 28 that can be summarized thus: the universal and effective application of rights is entrusted to individuals under an organ founded on democracy.

C. (write)

References : UN charter : <http://www.un.org/en/documents/charter/chapter1.shtml>

Universal Declaration of Human Rights : <http://www.un.org/en/documents/udhr/>

===== =

## Esperanto

La celo, kiun mi proponas, estas produkti pri Kongreso de la Popoloj dokumenton similan al tiu verkita de la Komitato de Tutmondiĝo de Lot antaŭ 60 jaroj, kiu troveblas en paĝo <http://www.recim.org/cdm/kial.htm>

**A. demando ; B. klarigo ; C. sintezo**

Oni debatu pri ĉiu demando, korektu la argumenton kaj pliriĉigu ĝin per referencoj al la sperto.

La arkivejo de la respondoj troviĝos <http://groups.google.com/group/kdp-cdp/topics>

La sintezo estos farita en <http://www.recim.org/stud/cdp-fr.htm#texte>

===== =

## Praveco de Kongreso de la Popoloj

### **A. Kiu estas la legitimeco de la Kongreso de la Popoloj ? Ĉu ekzistas teksto, kiu entenas la internacian rekonon de Kongreso de la Popoloj ?**

B. La ekzisto de Kongreso de la Popoloj estas plene pravigita de la Universala Deklaracio de Homaj Rajtoj. Aprobata la 10an de decembro 1948 de 48 ŝtatoj el la 58, kiuj tiam konsistigis U.N. tiu deklaro fariĝis aldonan tekston de la ĉarto de U.N. en ties 1a artikolo 3a alineo " realigi la internacian kunlaboradon (...) stimulant la respekton de la homaj rajtoj (...) ". De tiam ĉiu nova aliĝinta ŝtato de U. N. ne nur subskribas la U.N. ĉarton, sed ankaŭ aprobas la Universalan Deklaracion de Homaj Rajtoj. Tiu lasta estas do fakte aprobata de kvazaŭ ĉiuj membraj ŝtatoj (182 el 192).

Koncerne tiun Universalan Deklaracion Kongreso de la Popoloj estas prava respondo al la 8a alineo de la enkonduko kaj al la artikoloj 21-3 kaj 28, kiujn oni povas jene resumi : la universala kaj efektiva aplikado de la rajtoj estas konfidita al la individuoj enkadre de organo fondita sur demokratio.

C. (verkota)

**Referencoj :**

Ĉarto de UN (1a artikolo) : <http://reocities.com/Athens/olympus/7964/unchart1.html>

Universala Deklaracio de Homaj Rajtoj : <http://www.recim.org/dem/udhr.htm>

